

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
45-е заседание,
состоявшееся
в пятницу,
20 ноября 1992 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 45-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)

затем: г-н ДЖЭЛЛОУ (Гамбия)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/47/SR.45
2 February 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/47/40, A/47/41, A/47/44, A/47/427, A/47/428, A/47/429, A/47/518, A/47/628, A/47/632, A/47/662, A/47/667)

1. Г-н ШАРП (Австралия) заявляет, что, несмотря на глубокие изменения, происшедшие в мире за последнее время, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека идеалы - свобода слова и свобода совести для всех и охрана жизни и свободы личности властью закона - еще далеко не реализованы. Закрепленный в Уставе принцип универсальности основных свобод и прав нашел свое воплощение в разработке системы международных документов по правам человека, осуществление которых контролируется комитетами экспертов. Они в значительной степени способствуют признанию правительствами своего обязательства предоставлять отчеты о мерах, которые они приняли в целях поощрения и защиты прав своих граждан. В связи с рассмотрением докладов государств-участников был налажен конструктивный диалог, и вопрос о правах человека в целом рассматривается более открыто и в условиях менее напряженного противостояния.

2. Выступающий выражает удовлетворение по поводу расширения числа государств-участников документов по правам человека, однако выражает сожаление по поводу того, что оно обусловлено главным образом расширением числа государств - членов Организации Объединенных Наций. Он полагает, что в связи со второй Всемирной конференцией по правам человека, которая пройдет в Вене в 1993 году, было бы уместно подчеркнуть универсальный характер прав человека и определить в качестве цели присоединение всех государств-членов к семи основным документам по правам человека, а также ратификацию этих документов до 2000 года. Австралия призывает все государства-члены, которые еще не сделали этого, немедленно либо присоединиться к основным документам по правам человека, либо стать их участником на основе правопреемства, либо ратифицировать их.

3. Важность оговорок, высказанных в отношении различных международных документов по правам человека, представляет собой еще одно из препятствий в деле обеспечения универсальности системы. В ходе совещания председателей договорных органов международных документов по правам человека, которое состоялось в октябре, было признано, что число, характер и сфера охвата этих оговорок вызывают тревогу. Признавая законность принципа оговорок, председатели подчеркнули, что определенные оговорки могут быть несовместимыми с самой целью документов, и, в частности, упомянули об озабоченности Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в этой связи. Поэтому представитель Австралии просит государства-участники всех договоров или конвенций незамедлительно пересмотреть свои оговорки в целях их снятия. Кроме этого, он поддерживает рекомендацию, выработанную на четвертом совещании председателей, которая содержит обращенную к Генеральной Ассамблее просьбу уполномочить Комиссию по правам человека изучить вопросы несовместимости, которые обуславливают возникновение оговорок к основным документам по правам человека.

(Г-н Шарп, Австралия)

4. Выступающий подчеркивает очень важную роль договорных органов международных документов и полагает, что для того, чтобы можно было обеспечить эффективное осуществление документов по правам человека, эти органы должны располагать достаточными ресурсами. За исключением Комитета по ликвидации расовой дискриминации и Комитета против пыток, работа комитетов в полной мере финансируется за счет ассигнований из регулярного бюджета. Австралийская делегация полагает, что эти два исключения не являются оправданными, если учесть универсальный характер прав человека. Из-за отсутствия ресурсов в должном объеме осуществление этих двух конвенций, в рамках которых были созданы данные комитеты, не обеспечивается в должной мере. Как уже подчеркивалось австралийской делегацией на совещании государств-участников в январе 1992 года, осуществлению Конвенции о ликвидации расовой дискриминации препятствуют трудности финансового характера, стоящие перед Комитетом по ликвидации расовой дискриминации, которому пришлось отменить почти половину своих ежегодных заседаний. Хотя Комитет против пыток еще не отменял ни одного своего заседания, его будущие мероприятия не обеспечены ресурсами, поскольку они финансируются исключительно за счет взносов государств-участников. Кроме того, представляется, что присоединение к Конвенции против пыток и ее ратификация государствами-участниками протекали слишком долго, что обусловлено более жесткими финансовыми положениями этой Конвенции: принятый в 1984 году, этот документ охватывает фактически только 68 государств-участников. Государства-участники этих двух конвенций единогласно приняли решение внести в них поправки, с тем чтобы работа созданных в рамках этих конвенций комитетов финансировалась за счет регулярного бюджета. Австралия надеется, что Генеральная Ассамблея утвердит эти решения на текущей сессии и что Генеральный секретарь примет необходимые меры в целях их осуществления, как только две трети государств-участников этих двух конвенций официально дадут свое согласие на внесение данных поправок.

5. Задержка рассмотрения некоторыми комитетами докладов государств-участников, в частности Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитетом по правам ребенка и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, представляет собой еще одну проблему. В целях устранения этих задержек Экономический и Социальный Совет уполномочил Комитет по экономическим, социальным и культурным правам провести дополнительные заседания в течение трех недель в 1993 году. Кроме этого, в октябре он рекомендовал, чтобы Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин было предоставлено дополнительное время для изучения полученных им докладов. И наконец, учитывая оперативность, с которой государства присоединились к Конвенции по правам ребенка и ратифицировали ее, государства-участники этой Конвенции договорились о том, чтобы просить Генеральную Ассамблею дать разрешение на продление заседаний Комитета.

6. Австралийская делегация осведомлена о дополнительной рабочей нагрузке, обусловленной мерами, которые Центру по правам человека и Отделу по улучшению положения женщин приходится выполнять, зачастую не имея дополнительных ресурсов. Поэтому она предлагает, чтобы эти предложения были реализованы, в рамках нынешнего общего бюджета, путем перераспределения средств,

/...

(Г-н Шарп, Австралия)

предназначенных для областей, которые, по мнению Генерального секретаря, являются менее приоритетными. Австралийская делегация рекомендует, чтобы в целях максимально эффективного использования имеющихся ресурсов проводимое независимым экспертом исследование, посвященное долгосрочным методам совершенствования функционирования органов, созданных в рамках документов Организации Объединенных Наций по правам человека, было завершено и представлено Всемирной конференции по правам человека, а также следующей сессии Генеральной Ассамблеи и пятидесятой сессии Комиссии по правам человека. И наконец, Австралия поддерживает рекомендацию четвертого совещания председателей, в соответствии с которым в рамках Всемирной конференции следует организовать совещание председателей органов, созданных в рамках международных документов, и председателей всех основных региональных организаций и других организаций, занимающихся вопросами прав человека.

7. Заместитель председателя г-н ДЖЭЛЛОУ (Гамбия) занимает место Председателя.

8. Г-н МОТОК (Румыния) подчеркивает, что вопрос осуществления документов по правам человека выдвигает на первый план основополагающий принцип, каковым является защита каждого властью закона. В течение последнего времени Румыния в рамках своих усилий, нацеленных на создание свободного и демократического общества, продемонстрировала, насколько решительно она настроена обеспечить, как в правовом, так и в практическом плане, защиту прав человека. Как и в других европейских странах, недавно создавших демократические режимы, уважение прав человека является критерием, на основе которого можно судить о политической жизни Румынии. В контексте международных отношений правительство Румынии приняло меры, необходимые для выполнения им своих обязательств по статьям 1 (пункт 4), 55 и 56 Устава Организации Объединенных Наций. Признавая, что Всемирная организация играет чрезвычайно важную роль в деле создания правовых норм и контроля за соблюдением прав человека, Румыния, которая уже являлась участником основных документов, принятых в рамках Организации Объединенных Наций, приняла решение стать участником Конвенции против пыток и второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах.

9. Румынская делегация полностью поддерживает концепцию, принятую в различных органах Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав человека, согласно которой в настоящее время необходимо заняться совершенствованием и укреплением контроля за осуществлением международных документов и избегать какого-либо расширения числа правовых норм. Действуя в этом духе, румынское правительство в последнее время в полной мере выполнило свои обязательства по представлению докладов, в частности, в рамках Международного пакта о гражданских и политических правах и Конвенции против пыток. Оно не только перечислило достижения в юридическом плане, но и сообщило о своей глобальной программе, нацеленной на ликвидацию в практической деятельности и в менталитете людей пережитков предыдущего режима, а также о своих усилиях, направленных на содействие уважению достоинства личности и ценностей, вытекающих из прав человека, как основных элементов цивилизации и общественной морали.

(Г-н Моток, Румыния)

10. Румынская делегация разделяет озабоченность, выраженную многочисленными делегациями по поводу негативных последствий некоторых оговорок к документам по правам человека в целом и к текстам гуманитарного характера в частности. Поскольку в текстах отсутствуют определения типов оговорок, которые могли бы быть несовместимыми с самой целью документа, к международным судам обращались с просьбами о помощи, и их интерпретация иногда оказывалась очень полезной. Тем не менее пока критерии не определены, Румыния предлагает всем государствам-членам в безотлагательном порядке тщательно и добросовестно оценить последствия для каждого документа оговорок, которые эти страны намереваются представить. Исходя из таких соображений, правительство Румынии сняло оговорки, которые предыдущий режим сделал в отношении ряда документов по правам человека.

11. Румынская делегация выражает удовлетворение по поводу инициативы Комитета по правам человека, направленной на подготовку замечаний общего порядка, и положительно относится к замечаниям по статье 27 Пакта, в которых вопрос о национальных меньшинствах отнесен к надлежащей области, а именно к области прав человека. Румыния полностью разделяет эту точку зрения и со всей решимостью приступила к реализации мер по защите прав и самобытности меньшинств, о чем свидетельствует ее конституция 1991 года и различные заявления в рамках международных органов. Румынская делегация весьма надеется на то, что Конференция по правам человека 1993 года даст возможность вынести недвусмысленные решения по данному вопросу.

12. Румыния, которая включила в свою конституцию положения о верховенстве международных документов по правам человека над национальным законодательством, с удовлетворением воспринимает усилия органов, созданных в рамках международных документов, нацеленные, в частности, на содействие ратификации документов по правам человека как можно большим числом государств-членов, на устранение задержек при рассмотрении докладов государств-участников и на более широкое использование информации и опыта, которыми располагают неправительственные организации, занимающиеся проблемой прав человека. В то же время румынская делегация полагает, что, несмотря на внушительное число стран, присоединившихся к этим документам (о чем говорилось в первом выступлении), понятие прав человека во всей его сложности признано еще далеко не всеми.

13. В преддверии принятия страны в качестве полноправного члена в Совет Европы в 1993 году Румыния, которая в настоящее время имеет статус наблюдателя, провела углубленный и тщательный обзор своего законодательства в целях включения в него основополагающих норм и принципов, принятых в международных отношениях и в целях изменения менталитета людей. Совет Европы и Румыния в настоящее время углубляют свои отношения в области сотрудничества, обмена информацией и помощи во всех областях, о чем свидетельствует состоявшееся в начале ноября в Бухаресте информационное совещание по вопросам Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Выступающий хотел бы подчеркнуть в этой связи важность завершения подготовки соглашения об ассоциации между Европейским сообществом и Румынией и указывает, что румынская делегация на протяжении всего года оказывала полную поддержку работе Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, проходившей в Хельсинки.

/...

14. Г-н ДЕКАНЬ (Венгрия) отмечает, что понятия свободы и демократии, которые на протяжении долгого времени интересовали лишь правительственных экспертов и функционеров Секретариата Организации Объединенных Наций, все в большей степени выдвигаются на авансцену политической жизни. Отцы - основатели Организации Объединенных Наций определили защиту прав человека и содействие их уважению в качестве одного из основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций. Комплекс документов по правам человека представляет собой солидную основу для усилий, направленных на обеспечение международного мира и безопасности, и венгерская делегация разделяет точку зрения председателей органов, созданных в рамках международных документов, согласно которой вопросы прав человека должны быть в полной мере включены в общие мероприятия Организации. В этом контексте состоявшаяся в январе 1992 года в Совете Безопасности встреча глав государств и правительств "Повестка для мира", представленная Генеральным секретарем, а также предложения, сформулированные в докладе о работе Организации (A/47/1), служат достижению данной цели.

15. Выступающий полагает, что органы, созданные в рамках документов по правам человека, могут играть важную роль в контексте быстрого оповещения и превентивной дипломатии, в особенности когда речь идет о широкомасштабных нарушениях прав человека. Разработка предложений экспертами этих органов, а также их участие в миссиях по установлению фактов могут помочь Совету Безопасности и Генеральному секретарю в определении возможных зон конфликтов в будущем. Эксперты по правам человека могли бы также принимать участие в углубленных политических дискуссиях, с тем чтобы Совет в своей работе, решениях и резолюциях учитывал обязательства соответствующих государств в рамках основных документов по правам человека. Венгерская делегация полагает, что некоторые инициативы, предпринятые в последнее время в странах Восточной Европы, - просьбы о направлении миссий по установлению фактов в целях оценки выполнения ими обязательств в рамках документов по правам человека, налаживание конструктивного диалога, нацеленного на разработку национальных норм в области прав человека, - представляют собой примеры, достойные подражания. Участие экспертов органов, созданных в рамках международных документов, придало бы в будущем этим миссиям больший авторитет и сделало бы их более эффективными.

16. Представитель Венгрии выражает удовлетворение по поводу заметного расширения числа государств-участников различных документов по правам человека. В то же время он опасается, что после распада многонациональных государств в Восточной Европе обязательства в рамках документов по правам человека, ранее взятые этими государствами, будут выполняться только в некоторых частях этих бывших государств. Венгрия призывает все государства, недавно обретшие независимость, немедленно предоставить Генеральному секретарю как депозитарию документов по правам человека информацию, свидетельствующую о том, что соответствующие положения продолжают выполняться в отношении всех народов, находящихся под их суверенитетом.

17. Венгерская делегация разделяет мнение председателей органов, созданных в рамках международных документов, согласно которому следует принять меры в отношении числа, характера и сферы охвата оговорок к документам по правам человека и в отношении того, что некоторые оговорки, по-видимому, несовместимы

(Г-н Декань, Венгрия)

с целью и задачей этих документов. При оказании помощи в рамках Программы консультативных услуг и технической помощи (Центр по правам человека) государствам, которые хотят стать участниками документов по правам человека, следовало бы также делать упор на этом аспекте. Для эффективного осуществления этих документов важно, чтобы государства-участники представляли свои доклады в надлежащее время. В то же время органам, учрежденным в рамках международных документов, следовало бы находить другие средства наблюдения за определенными ситуациями, в частности, в случаях вопиющих и массовых нарушений прав человека. Они могли бы просить о предоставлении дополнительных докладов или информации, что позволило бы наладить конструктивный диалог с государством-участником. Венгерская делегация также положительно относится к практике определенных органов, одобренной председателями, которая заключается в изучении ситуации вместе с государствами-участниками, не представлявшими докладов в течение долгого времени. И наконец, участие неправительственных организаций в процессе рассмотрения докладов государств-участников придало бы дискуссиям более информативный характер.

18. Замечания общего характера и рекомендации органов, созданных в рамках международных документов, представляют собой полезные руководящие принципы не только для государств-участников, но и для специальных докладчиков по темам или по странам, а также для миссий по установлению фактов. Венгерская делегация считает особенно уместным принятое Комитетом по правам человека решение о разработке замечания общего характера к статье 27 Пакта. Она с удовлетворением воспринимает недавнюю публикацию сборника, содержащего замечания общего характера и рекомендации, и высказывает пожелание о том, чтобы принимались меры в целях регулярного обновления информации, входящей в этот сборник. Она безоговорочно поддерживает предложение о завершение подготовки доклада Председателя Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и представлении его на Всемирной конференции по правам человека.

19. Делегация Венгрии напоминает, что в ходе предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи рассматривался вопрос об обеспечении более солидной финансовой базы для двух комитетов, не вся деятельность которых финансируется за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Государства - участники Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации и Конвенции против пыток изменили с учетом этого текст своих соответствующих документов, и Генеральной Ассамблее предлагается принять необходимые бюджетные меры, с тем чтобы обеспечить надлежащее функционирование этих двух органов. В то же время делегация разделяет озабоченность председателей и, учитывая, что необходимо определенное время, - по оценкам, два года, для обеспечения необходимого числа ратификаций, - обращается с просьбой к государствам-участникам своевременно выполнять свои финансовые обязательства и гасить свою задолженность, с тем чтобы избежать отмены заседаний. Она также предлагает государствам-участникам ускорить процесс ратификации в своих странах. Административное обслуживание и поддержка органов, созданных в рамках международных документов, представляют собой еще одну проблему, и выступающий считает ненормальным, что один из приоритетных секторов Организации получает менее 1 процента ресурсов в рамках

/...

(Г-н Декань, Венгрия)

регулярного бюджета. В процессе структурной перестройки и рационализации Секретариата следует учитывать первостепенную важность прав человека, что должно проявляться как при выделении ассигнований в рамках регулярного бюджета, так и при оказании административной поддержки. Венгерская делегация постоянно поддерживала идею о том, что механизм Организации Объединенных Наций в области прав человека необходимо укрепить как на политическом, так и на административно-бюджетном уровнях.

20. Г-н ФИСЕНКО (Беларусь) говорит, что его страна, придавая первостепенное значение проблеме прав человека, разделяет высказанные на заседании Совета Безопасности, проходившем на высоком уровне 31 января сего года, идеи и о том, что международный мир и безопасность, уважение прав человека и развитие тесно взаимосвязаны между собой, что многие современные конфликты являются результатом грубых нарушений прав человека, что акцент должен делаться на предотвращении конфликтов, в том числе происходящих на основе грубых нарушений прав человека, что необходимо укрепление международного сотрудничества в гуманитарной области, включая права человека, в том числе права национальных меньшинств.

21. Делегация Республики Беларусь присоединяется к тем делегациям, которые заявили о необходимости укрепления системы взаимных договорных обязательств государств в области защиты и поощрения прав человека. За последние годы был достигнут существенный прогресс, однако нельзя не выразить сожаления в связи с тем, что участие государств - членов Организации Объединенных Наций в многосторонних конвенциях и договорах по правам человека еще далеко до универсального. Тот факт, что в Конвенции против пыток участвует пока только 67 государств и что в Пакте о гражданских и политических правах и Конвенции о правах ребенка участвуют соответственно 112 и 120 государств, свидетельствует о том, что значительное число государств-членов до сих пор к ним не присоединилось. Присоединение к основополагающим документам по правам человека - это лишь начало, хотя и довольно важное, однако главное - обеспечить действительное выполнение норм, содержащихся в этих документах, в том числе путем включения их в национальное законодательство.

22. С принятием Декларации о государственном суверенитете Республики Беларусь в августе 1990 года и приданием ей статуса Конституционного закона в августе 1991 года принцип уважения и соблюдения прав человека и основных свобод стал одним из основополагающих принципов внутренней и внешней политики Республики Беларусь. В жизни нашего государства в настоящее время происходят процессы формирования государственной системы, основанной на принципах подлинного народовластия, демократии и верховенства закона. Это прежде всего объявление Республикой своей полной, юридической, экономической самостоятельности, приобретение ею государственного суверенитета, исключение монополии на власть одной политической партии и создание условий для многопартийной системы, экономическая реформа и переход к рыночным отношениям, а также утверждение новой роли человека в обществе. Все эти процессы должны найти свое отражение в новой Конституции Республики Беларусь, которая в настоящее время находится на рассмотрении парламента. Ее проект характеризуется полной деидеологизацией,

(Г-н Фисенко, Беларусь)

соответствием международной конституционной практике, а также принципиально новым решением вопросов, связанных с гарантированием основных прав, свобод и обязанностей граждан. На рассмотрении парламента сейчас также находятся проекты законов о национальных меньшинствах, о правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства, о правах ребенка, о свободе совести и религиозных организациях.

23. Наш подход к вопросам прав человека был продемонстрирован при создании Содружества Независимых Государств, когда Республика заявила, что всем государствам необходимо неукоснительно придерживаться следующих принципов: 1) соблюдение прав человека, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и других общепризнанных международно-правовых актах, а также соблюдение прав национальных меньшинств; и 2) разрешение всех спорных вопросов исключительно мирными средствами путем переговоров. Таким же подходом характеризуется позиция Республики Беларусь в отношении разрабатываемого сейчас проекта Устава Содружества Независимых Государств, в котором проблеме прав человека и сотрудничеству в этой области, в том числе и путем создания специальной Комиссии по правам человека в рамках Содружества Независимых Государств, придается серьезное значение.

24. Верховный совет Республики Беларусь ратифицировал первый факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и признал компетенцию Комитета по правам человека в соответствии со статьей 41 Пакта. Страна стала полноправным участником СБСЕ, подписав хельсинкский Заключительный акт и Парижскую хартию для новой Европы.

25. В то же время Комитет по правам человека рассмотрел третий периодический доклад Республики Беларусь об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах (A/47/40, пункты 519-561).

Эти примеры со всей определенностью свидетельствуют о приверженности Беларуси делу защиты прав человека, свободному от идеологической конъюнктуры и направленному на дальнейшее расширение сотрудничества с органами и структурами системы Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, а также отдельными государствами.

26. Действуя в этом же духе, белорусская делегация поддерживает усилия, направленные на укрепление роли представительных и договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека и усиление координации между ними. Она с интересом ознакомилась с итогами четвертого Совещания председателей договорных органов по правам человека (документ A/47/628), институализацию которого мы приветствуем. Она согласна с высказанными в этом документе идеями о необходимости обеспечения своевременного представления докладов, универсализации участия в договорах по правам человека, укрепления финансового положения договорных органов (в частности, Комитета по ликвидации расовой дискриминации и Комитета против пыток), улучшения секретариатского обслуживания, усиления взаимодействия между договорными органами и обеспечения информационной и компьютерной оснащенности работы этих органов. Белорусская

/...

(Г-н Фисенко, Беларусь)

делегация в принципе поддерживает выводы и рекомендации, изложенные в пунктах 41-88 обсуждаемого документа. Особое значение она придает предложениям об учете Советом Безопасности в своих решениях обязательств государств по основным договорам в области прав человека, об увеличении роли договорных органов в усилиях по предотвращению нарушений прав человека и принятию ответных мер, о более действенном включении вопросов прав человека в общий комплекс мероприятий Организации Объединенных Наций.

27. Вместе с тем белорусская делегация не может согласиться с положениями о том, что Секретариат не имеет ресурсов, необходимых для надлежащего обслуживания каждого из договорных органов. Поэтому она не считает, что необходимо привлечь независимого эксперта для изучения мер, которые могли бы потребоваться на уровне Секретариата в целях обеспечения надлежащего обслуживания этих органов (пункт 50), что за рамками Секретариата необходимо создать группу экспертов в целях проведения всеобъемлющего пересмотра нынешней программы в области информации (пункт 56), что целесообразно уже на данной стадии поручить Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств подготовку аналитического исследования вопросов несовместимости оговорок с основными договорами по правам человека (пункт 62).

28. Белорусская делегация представит в ходе сессии проект резолюции по Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказания за него. Она хотела бы зарезервировать за собой право выступить еще раз в дискуссии по такой обширной теме, как права человека, и выразить надежду, что обмен мнениями в Третьем комитете по данному вопросу поможет определить новые подходы, новые решения важных и непростых проблем, связанных с обеспечением уважения и соблюдения прав человека.

29. Г-н ПАТА (Новая Зеландия) говорит, что все государства - члены Организации Объединенных Наций взяли на себя обязательство содействовать всеобщему уважению прав человека и основных свобод и что эти нормы были закреплены в целом ряде международных документов. В этой связи внеочередная сессия Комитета по правам человека, посвященная в начале года положению в бывшей Югославии, вновь показала, насколько важно осуществлять эти нормы, в том числе в сложных условиях.

30. Существенно увеличилось число стран, ратифицировавших документы по правам человека, что свидетельствует о растущей важности этих документов и в целом роли Организации Объединенных Наций в этой области. На настоящий день 164 государства являются участниками по крайней мере одного из этих документов, и цель, разумеется, по-прежнему заключается в обеспечении присоединения к ним всех государств.

31. За последние недели Новая Зеландия представила Комитету против пыток первоначальный доклад в отношении Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и направила в секретариат в Вене свой второй периодический доклад, касающийся Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она продолжала

/...

(Г-н Рата, Новая Зеландия)

принимать активное участие в деятельности Рабочей группы по коренным народам, которой поручено разработать проект декларации прав этих народов, что явится важным вкладом в проведение международного года коренных народов. Посещение в начале этого года Новой Зеландии председателем Группы в период, когда правительство проводит консультации по проекту декларации с соответствующими учреждениями и народом маори, безусловно будет способствовать этому процессу.

32. Кроме того, Новая Зеландия принимала участие в проведенном в Вене межсессионном совещании Рабочей группы Комиссии по вопросу о положении женщин, которая разработала проект декларации о ликвидации насилия в отношении женщин. Недавно она участвовала в проводимом Рабочей группой Комитета по правам человека обсуждении по проекту факультативного протокола к Конвенции против пыток.

33. Поскольку Организация Объединенных Наций почти завершила свою нормативную деятельность, в настоящее время ей необходимо сделать упор на осуществление документов по правам человека и обеспечить, чтобы первоочередное внимание в 90-е годы было уделено их всеобщей ратификации. Важную роль в этой связи будут играть органы, созданные в соответствии с документами по правам человека, в состав которых входят все региональные группы, а также независимые эксперты. В этой связи делегация Новой Зеландии безоговорочно поддерживает регулярное проведение на двухгодичной основе встреч их председателей и уделяет самое пристальное внимание рекомендациям, сформулированным в ходе их последней конференции. Она, в частности, поддерживает предложение о преобразовании группы председателей в специальный консультативный орган Всемирной конференции по правам человека. Она также считает, что вопрос о надлежащем финансировании Центра по правам человека и органов, созданных в соответствии с международными документами, входит в число приоритетных задач (в этой связи Третий комитет рассмотрит поправки к Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и к Конвенции против пыток). Она поддерживает необходимость обеспечения предоставления достаточной информации органам, созданным в соответствии с международными документами, в частности последних докладов государств-участников или докладов, касающихся других документов. Кроме того, необходимо предоставить в распоряжение всех государств-участников Руководство по составлению докладов о правах человека. Наконец, на региональном уровне необходимо организовать проведение практикумов, посвященных подготовке докладов, поскольку необходим непосредственный контакт между экспертами по правам человека и лицами, ответственными за осуществление различных документов.

34. В предстоящие месяцы ключевыми словами в этой области будут "укрепление" и "рационализация". В этой связи правительство Новой Зеландии надеется, что Всемирная конференция по правам человека благодаря тщательной подготовке придет к консенсусу, который позволит конкретно содействовать развитию и защите прав человека.

35. Г-н ХУСЕЙН (Ирак), вкратце излагая предысторию прав человека с момента принятия Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации, подчеркивает, что в ходе "холодной войны" каждый из существовавших в то время лагерей использовал это понятие для защиты своих собственных интересов в ущерб интересам стран третьего мира. Он уточняет, что после крушения социалистического лагеря принципы прав человека были поставлены на службу только одной идеологии - идеологии победителя - без учета последствий для других, которые могли бы возникнуть в результате этого. Уточняя свою мысль, он добавляет, что недавние известные всему миру потрясения не должны ставить под сомнение связь между гражданскими и политическими правами, с одной стороны, и экономическими, социальными и культурными правами, с другой стороны, как это подтверждено в резолюции 46/117 Генеральной Ассамблеи и в докладе Специального докладчика об осуществлении экономических, социальных и культурных прав (E/CN.4/Sub.2/1992/16), по мнению которого международное сотрудничество в области конкретизации прав человека является одновременно правом и обязанностью. Ссылаясь также на статью 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и приводя пример своей страны, представитель Ирака говорит, что экономические санкции, предусмотренные в Главе VII Устава, не должны осуществляться в ущерб элементарным экономическим, социальным и культурным правам граждан страны, против которой применяются санкции, и что специальные комиссии в составе независимых экспертов должны следить за тем, чтобы на их решения и рекомендации не влияли политические соображения.

36. Переходя затем к вопросу о положении в своей стране, оратор напоминает, что Ирак является участником почти всех международных документов, в частности Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, и это несмотря на особенности иракского народа и на его приверженность национальному и территориальному единству. Затем он перечисляет последствия эмбарго, указывая, что 93 866 человек, из которых 88 902 ребенка в возрасте менее 5 лет, скончались после августа 1990 года. Затем он приводит длинный перечень товаров первой необходимости - от оборудования для отопления больниц до медикаментов для борьбы с малярией, а также запасных компонентов для установок по очистке воды, в отношении которых Комитет по санкциям отказался дать свое разрешение, спрашивая, не идет ли в данном случае речь о подлинном спланированном геноциде, и утверждает, что резолюция, принятая в отношении Ирака, противоречит документам по правам человека, соблюдение которых призвана обеспечивать Организация Объединенных Наций. Он добавляет, что в будущем и другие страны могут оказаться в таком же положении.

37. В заключение представитель Ирака говорит, что Третий комитет и Организация Объединенных Наций в целом должны выполнить свой гуманитарный долг, потребовав отмены эмбарго, которое уже не имеет юридического обоснования, и это - в соответствии с принципами Устава, касающимися мирного урегулирования споров. Он также спрашивает, каков смысл превентивной дипломатии, за которую выступает Генеральный секретарь, если она носит географически выборочный характер. В заключение он указывает, что существующее в Ираке положение является испытанием одновременно для международного сообщества и для принципов, которые оно защищает и стремится воплотить в жизнь.

38. Г-н КАСУЛИДЕС (Кипр) с удовлетворением отмечает, что продолжался процесс присоединения государств к международным пактам о правах человека и ратификации ими этих пактов. Теперь для Организации Объединенных Наций речь идет о том, чтобы следить за тщательным соблюдением этих документов.

39. Конституция Кипра содержит положения, касающиеся защиты прав человека. Однако эти положения не могут применяться на всей территории страны ввиду иностранной оккупации. В этой связи Организация Объединенных Наций должна уделять внимание тем районам мира, в которых принципы прав человека не могут быть воплощены в жизнь. Кроме того, она должна укреплять деятельность органов, созданных в соответствии с международными документами, предоставляя им необходимые ресурсы. В этой связи делегация Кипра убеждена в том, что вся деятельность этих органов должна финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

40. Кипр, который присоединился к основным международным документам по правам человека или ратифицировал их, хотел бы заявить, что он ратифицировал первый Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и готовится ратифицировать второй протокол. Кроме того, в этой стране была отменена смертная казнь, за исключением отдельных военных преступлений. Наконец, недавно был принят закон, разрешающий лицам, выступающим против военной службы по религиозным соображениям, не проходить военную службу.

41. Делегация Кипра считает, что Комитет по правам человека добился больших успехов в применении норм в области прав человека. Последняя деятельность Комитета показала, что осуществление экономических, социальных и культурных прав неотделимо от осуществления гражданских и политических прав. Кроме того, государства-участники недавно внесли поправки в Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и призвали к тому, чтобы деятельность в этой области полностью финансировалась из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Также необходимо предоставить более значительные средства Центру по правам человека, с тем чтобы позволить ему осуществлять возросший объем работы и отвечать на многочисленные просьбы Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи. В своем докладе (A/47/40) Комитет по правам человека просил Генерального секретаря принять необходимые меры в целях существенного увеличения числа специалистов, приданных этому Центру.

42. Кипр приветствует тот факт, что в ходе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи была принята Конвенция о правах ребенка, и он является одной из первых стран, которые ее ратифицировали. Необходимо обеспечить всеобщее осуждение все видов эксплуатации детей и доведение этих фактов до сведения недавно созданного Комитета по правам ребенка. Представитель Кипра убежден в том, что Генеральная Ассамблея примет рекомендацию о том, чтобы уполномочить Комитет проводить по крайней мере две очередные сессии в год и создать рабочую группу, заседания которой будут проводиться до сессии Комитета с целью рассмотрения предварительных докладов государств-участников.

(Г-н Касулидес, Кипр)

43. Свобода вероисповедания, которая всегда была одним из составных элементов киприотского общества, зафиксирована в конституции страны, которая гарантирует равенство перед законом всех религий. На протяжении многих поколений две проживающие на острове общины - греки-киприоты (составляющие около 80 процентов населения) и турки-киприоты (примерно 18 процентов населения) - проживали в условиях согласия, проявляя взаимное уважение и религиозную терпимость. Следует надеяться, что благодаря добрым услугам Генерального секретаря путем переговоров будет найдено решение кипрской трагедии, и это решение послужит примером для других народов, сталкивающихся с религиозной нетерпимостью.

44. Что касается Всемирной конференции по правам человека, то правительство Кипра считает, что она позволит рассмотреть и оценить прогресс, достигнутый в этой области, и изучить средства содействия применению существующих норм и установления новых отношений между государствами.

45. Наконец, делегация Кипра убеждена в том, что нынешняя международная обстановка требует воплощения в жизнь и укрепления международных документов, защищающих права человека; с этой целью должны быть созданы механизмы и процедуры их эффективного осуществления.

46. Г-н ТРОТТЬЕ (Канада) говорит, что после 1948 года было разработано и ратифицировано множество документов по правам человека, в частности Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенция о правах ребенка. Как предусмотрено в резолюции 41/120, в настоящее время необходимо уделить первоочередное внимание применению существующих норм. В этой связи Канада призывает к тому, чтобы как можно большее число государств ратифицировало документы по правам человека, чтобы они пересмотрели сделанные оговорки в отношении существующих конвенций и, по возможности, сняли их.

47. Делегация Канады уделяет первоочередное внимание эффективному контролю за применением этих норм соответствующими органами. В этой связи она хотела бы высказать ряд замечаний по трем предложениям, выдвинутым в ходе четвертой встречи председателей органов, созданных в соответствии с международными документами по правам человека.

48. Во-первых, Канада приветствует поддержку инициатив по финансированию, выдвинутых государствами - участниками Конвенции против пыток и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Организации Объединенных Наций надлежит следить за тем, чтобы созданные механизмы были эффективными и чтобы соответствующим органам были предоставлены достаточные ресурсы. Расходы на содержание членов Комитета по ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также все расходы Комитета против пыток взяли на себя государства - участники этих конвенций. Однако, поскольку некоторые из этих государств не выплачивали свои взносы иногда в течение 10 лет, делегация

/...

(Г-н Троттье, Канада)

Канада представила резолюцию, содержащую просьбу к Генеральному секретарю принять необходимые меры, с тем чтобы обеспечить финансирование работы этих органов из регулярного бюджета.

49. Во-вторых, Канада всецело поддерживает предложение председателей о том, что органы, созданные в соответствии с этими документами, должны не только реагировать на нарушения прав человека, но также и предотвращать их. На протяжении многих лет она хочет представить резолюцию в Третий комитет, в которой устанавливалась бы связь между массовыми потоками беженцев и нарушениями прав человека и предусматривалось бы создание эффективной системы быстрого оповещения, как это предусматривается Генеральным секретарем в его "Повестке дня для мира". Роль координационного центра в этой системе должен выполнять Департамент по гуманитарным вопросам.

50. В-третьих, Канада проявляет особый интерес к предложению Генерального секретаря о том, чтобы уполномочить его доводить до сведения Совета Безопасности информацию и рекомендации в отношении массовых нарушений прав человека. Канада надеется, что Генеральный секретарь примет меры по этим рекомендациям и представит доклад по этому вопросу Третьему комитету на следующей сессии. Она также хотела бы, чтобы независимый эксперт представил доклад о долгосрочных стратегиях, позволяющих улучшить функционирование органов, созданных в соответствии с международными документами.

51. Делегация Канады отмечает, что работа по разработке норм почти завершена, и надеется, что на нынешней сессии будут приняты декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений и о правах лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам. Пока еще не закончены два других документа: проект декларации о правах коренных народов и проект декларации о насилии в отношении женщин. Что касается первого проекта, то Канада надеется, что Рабочая группа по коренным народам сможет представить текст декларации Подкомиссии в 1993 году, который будет Международным годом коренных народов. Этот год ознаменует собой начало нового сотрудничества между коренными и некоренными народами Земли. Что касается декларации о насилии в отношении женщин, то Канада приветствует проделанную до настоящего времени работу и призывает Комиссию представить текст декларации на следующей сессии Экономического и Социального Совета. Наконец, Канада обязуется в полной мере сотрудничать в целях подготовки Всемирной конференции по правам человека, которая должна состояться в Вене в 1993 году.

52. Г-н КАУППИЛА (Финляндия), выступая от имени Дании, Исландии, Норвегии, Швеции и Финляндии, указывает, что престиж и авторитет Организации Объединенных Наций как никогда возросли. Однако, хотя Устав требует уважения прав человека, эти права по-прежнему нарушаются не только в развивающихся странах, но и в Европе, в частности в бывшей Югославии. Наиболее важными международными документами в области прав человека являются, в частности, статьи 1 (3), 55 и 56 Устава, Всеобщая декларация прав человека, а также Пакт об экономических, социальных и культурных правах и Пакт о гражданских и политических правах. В 1992 году большое число государств ратифицировало

(Г-н Каупила, Финляндия)

какой-либо из этих документов. Однако менее 70 государств-членов согласились с содержащейся в Факультативном протоколе процедурой, касающейся индивидуальных жалоб. Государствам, которые еще являются участниками этих документов, настоятельно предлагается ратифицировать их или присоединиться к ним. Кроме того, при ратификации документов по правам человека многие государства высказали оговорки. Некоторые из этих оговорок, как представляется, противоречат задачам и целям этих документов (в частности Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин), поэтому соответствующие государства должны как можно скорее снять их. Страны Северной Европы придают большое значение второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах и надеются, что все государства-члены в самые кратчайшие сроки ратифицируют его. При этом они считают, что недостаточно брать на себя обязательства соблюдать международные документы по правам человека; необходимо также их эффективно выполнять на национальном уровне путем принятия необходимых законодательных мер.

53. Следует расширить задачи органов, созданных в соответствии с международными документами, с тем чтобы они в сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций рассматривали нынешнее положение и новые проблемы. Создание Советом Безопасности нового специального органа, которому поручено рассмотрение положений в области международного законодательства по гуманитарным вопросам, указывает на направление, в котором действует Организация Объединенных Наций. Что касается осуществления международных документов по правам человека, то диалог между государствами-участниками и органами, созданными в соответствии с этими документами, начавшийся на основе направляемых государствами докладов, способствует эффективному осуществлению целей этих документов, однако при условии недопущения длительных задержек в представлении этих докладов или их непредставления вообще. Кроме того, страны Северной Европы убеждены в том, что вопросы, касающиеся женщин, должны быть включены в деятельность Организации Объединенных Наций по правам человека. В этой связи чрезвычайно важную роль должен играть Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

54. В связи с проектом декларации о правах национальных меньшинств оратор подчеркивает, что статья 27 Пакта о гражданских и политических правах содержит важное положение по данному вопросу. Система индивидуальных сообщений должна позволить Комитету по правам человека рассматривать вопрос о том, как применяется эта статья. В этой связи страны Северной Европы хотели бы, чтобы этот проект декларации был принят в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Они также выступают за принятие декларации о защите всех лиц от недобровольных исчезновений, а также за разработку проекта декларации о защитниках прав человека.

55. Присоединение многих государств к пактам о правах человека расширило круг задач Центра Организации Объединенных Наций по правам человека, в частности задачи Комитета по правам человека. Для того чтобы Центр мог продолжать

(Г-н Кауппила, Финляндия)

эффективно функционировать, он должен располагать достаточными ресурсами, в частности персоналом и компьютерным оборудованием. Параллельно он должен дать критическую оценку своей нынешней работы и, если потребуется, принять необходимые меры для улучшения положения. Страны Северной Европы также поддерживают выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе четвертого совещания председателей органов, созданных в соответствии с международными документами, которые направлены на обеспечение более эффективного осуществления этих документов. В этой связи оратор подчеркивает, что расходы на функционирование этих органов должны покрываться из регулярного бюджета Организации, и настоятельно призывает Генеральную Ассамблею принять на своей нынешней сессии рекомендации в этой связи.

56. Наконец, Всемирная конференция по правам человека, которая должна состояться в Вене в 1993 году, явится возможностью для изучения прогресса, достигнутого международным сообществом в этой области. Страны Северной Европы принимают активное участие в подготовке этой Конференции и сделают все возможное, чтобы она способствовала полному уважению прав человека и основных свобод.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.